

# اردو افسانہ اور جرم کے سطحی تصورات

ڈاکٹر خالد محمود سنجھانی، شعبہ اردو، جی سی یونیورسٹی، لاہور

## Abstract

People's understanding of what constitutes anti-social behavior is determined by a series of factors including context, location, community tolerance and quality of life expectations. As a result, what may be considered anti-social behavior to one person can be seen as acceptable behavior to another. The subjective nature of the concept makes it difficult to identify a single definition of anti-social behavior. To overcome this issue, an approach to defining and analyzing anti-social behavior is set out through Urdu short story. The Urdu short story writers accepted truth regarding anti-social behavior is that spiritual, religious and social guidance carries an undoubtedly strong influence.

”ہم چوری کرتے ہیں، ڈاکے ڈالتے ہیں مگر اسے کوئی اور نام نہیں دیتے۔ یہ معزز ہستیاں بدترین قسم کی ڈاکے زنی کرتی ہیں مگر یہ معزز سمجھی جاتی ہیں۔.... وزیر صاحب ان اپنی مندِ وزارت کی سان پر استراحتیز کر کے ملک کی ہر روز جامت کرتے ہیں، یہ کوئی جرم نہیں۔ لیکن کسی جیب سے بڑی صفائی کے ساتھ ہڈاچانے والا قابل تعریز ہے .... اور بھی کئی مقابل ہیں جہاں انصاف، انسانیت، شرافت و نجابت، تقدس و طہارت، دین و دینا سب کو ایک ہی پھندے میں ڈال کر ہر روز پھانسی دی جاتی ہے .... ان کے نام دس نمبر کے بستہ الف میں درج ہیں نہ بستہ میں .... یہ کس قدر نا انصافی ہے۔“ ۱

اردو افسانے نے ”جموٹی کہانی“، ”مد بھائی“، ”سائز ہے تین آنے“، وغیرہ کی صورت میں جرم کی دُنیا سے وابستہ افراد کے بارے میں سامنے آنے والے نفیاتی، سماجی تعریفاتی اور معاشرتی تصورات کی سطحیت سے بیزاری کا اظہار کیا۔ اردو افسانے نے سماج مخالف سمجھے جانے والے کرداروں کی گہرائی میں اُتر کر معاشرتی نظام کے اس ڈھانچے کا سرانگ لگایا جو جرم کی دُنیا کو جنم دیتا ہے اردو افسانے نے جرم میں گھرے ہوئے کرداروں کے باطن سے فطری انسان کو باہر نکالا اور اس پر غیر متوازن سماجی روایوں کے اثرات کا جائزہ لیا۔

اردو افسانے نے سماج مخالف شخصیت کا انوکھا اور نازک تصور ”قیمتی کی بجائے بوٹیاں“، ”سرک کے کنارے“، ”کھول دو“، ”شریفن“، ”گوکھنگہ کی وصیت“، ”سرکنڈوں کے پیچھے“ (منشو)، ”انتقام“ (خواجہ احمد عباس)، ”شکر گزار آنکھیں“

(حیات اللہ انصاری)، ”یاخدا“ (قدرت اللہ شہاب)، ”جانور“، ”دوسرا موت“ (کرشن چندر)، ”اندھیرا اور اندھیرا“ (شوکت صدیقی)، ”چوپال“ (احمد ندیم قاسمی)، ”شہر آشوب“، ”منی“ (اقبال متنی)، ”نصیب جلی“، ”زہر تھوڑا سا“ (رام اعلیٰ)، ”پناہ گاہ“ (جو گنڈر پال)، ”درش کب دو گے“ (جیلانی بانو)، ”نہ مرنے والا“ (انور بجاد)، ”منی“ (خالد بھین) وغیرہ جیسے افسانوں سے ظاہر ہوتا ہے۔ انفرادی سطح پر (قیمتی کی بجائے بوٹیاں) سے لے کر اجتماعی سطح تک ہر مرحلے کا جائزہ اردو افسانے میں سماج مختلف شخصیت کے حوالے سے ملتا ہے۔

منٹو کا افسانہ ”سائز ہے تین آنے“ اس حوالے سے اردو کا نمائندہ افسانہ ہے جو ان کے معتوب افسانوی مجموعے ”ٹھٹھا گوشت“ میں شامل ہے۔ منٹو کا یہ مجموعہ ۱۹۵۰ء میں شائع ہوا۔ منٹو کا یہ افسانہ جرائم اور تعریفات کے سطحی تصورات کا خاکہ اڑاتا ہوا نظر آتا ہے اور بے ظاہر جرم تصور ہونے والے فرد کے حالات و واقعات کی گھرائی میں جا کر ان عوائق و عوامل کا جائزہ لیتا ہے جو انسان کو جرم کی جانب پیش قدمی کرنے پر مجبور کرتے ہیں۔ منٹو لکھتا ہے۔ ”میں نفیسات کا ماہر نہیں۔ لیکن اتنا ضرور جانتا ہوں کہ انسان سے خود جرم سرزد نہیں ہوتا، حالات سے ہوتا ہے۔“ منٹو نے افسانے میں پھگو بھنگی کا کردار پیش کیا ہے جسے سائز ہے تین آنے چوری کرنے کے جرم میں ایک برس کی سزا ہو جاتی ہے۔ منٹو نے اسی سزا پر اپنار عمل اس افسانے میں ظاہر کیا ہے اور اس بات پر بھی استدلال کیا ہے کہ سزاوں اور جیلوں سے جرائم کا خاتمه ممکن نہیں۔ جرائم کی روک تھام کے لیے ضروری ہے کہ ان سماجی حالات کی اصلاح کی جائے جو افراد کو سماج مختلف روپوں پر اُکساتے ہیں۔ اسی طور ان کے ایک اور لازوال افسانہ ”جموٹی کہانی“، جیلوں میں بند مجرموں کے حال دل کو سنتا ہے۔ ۱۹۵۱ء میں شائع ہونے والے منٹو کے مجموعے ”یزید“ میں یہ افسانہ شامل ہے۔ انوکھے موضوع اور کاث دار لمحے کے اعتبار سے یہ خالص منٹو کا افسانہ ہے۔ منٹو نے افسانے میں چور، ڈکیت، رہن، جیب تراش، جعل ساز، پتے باز اور بلیک مارکیٹ کرنے والے منٹی کرداروں کو یوں پیش کیا ہے کہ ان لوگوں سے نفرت کرنے کی بجائے قاری کی نفرت کا رُخ ان معزز زین کی طرف ہو جاتا ہے جو وزارتوں، عہدوں اور وسیع اختیارات کی آڑ میں گھناؤ نے جرم کرتے ہیں۔ منٹو کے خیال میں سماجی زندگی اور معاشرتی طرزِ احساس کو سب سے زیادہ نقصان انہی معزز مجرموں سے پہنچا ہے۔ افسانہ نگار کے خیال میں ”ان کے نام دس نمبر کے بستہ الف میں درج ہیں نہ بستہ ب میں۔۔۔ یہ کس قدر نا انسانی ہے۔“<sup>۳</sup>

بسمی کی فلمی دنیا سے ہٹ کر گلی کوچوں میں رہنے والوں کی زندگی کا عکاس منٹو کا افسانہ ”مد بھائی“ ان کے افسانوی مجموعے ”سرکنڈوں کے پیچھے“ کے بعد منٹو کے افسانوی کلیات ”منٹونامہ“ میں شائع ہوا۔ منٹو نے اس افسانے میں بسمی کے اول درجے کے چھری مار، پھٹکیت، گلکے اور بٹوٹ کے فن میں کیتا مد بھائی کی ہبیت ناک موچھوں میں چھپے ہوئے دردمند دل رکھنے والے انسان کو ٹوٹا ہے۔ منٹو نے مد بھائی کے ظاہری عوامل کی بجائے اس کے باطن میں موجود خلوص، محبت اور مخصوصیت کو افسانے میں اجاگر کیا ہے۔ تعریفات ہند کے ساتھ ساتھ قانون نافذ کرنے والے اداروں کے اہل کاروں اور دوسرے لوگوں کے نزدیک مد بھائی سماج کے لیے از حد خطرے کی علامت سمجھا جاتا ہے مگر منٹو نے ان تمام تصورات کو رد کرتے ہوئے کہا: ”خداواد شاہد ہے کہ میں نے اس میں کوئی غنڈہ پن نہیں دیکھا۔ ایک صرف اس کی موچھیں تھیں جو اس کو ہبیت ناک بنائے رکھتی تھیں۔“<sup>۴</sup> افسانے کا انعام انہی موچھوں کی صفائی پر ہوتا ہے۔ مد بھائی بسمی کی فضاؤں میں بنتے والا چھٹا ہوا

بدمعاش سہی مگر عیاش اور بعد بلاؤش نہیں۔ اس کی بدمعاشی کے خول میں ایک ہمدرد اور پُر خلوصِ مدد بھائی کو منشو کی نگاہوں نے تلاش کیا۔ ایک ایسا کردار جس سے اطراف کے لوگوں کی مفلوک الحالی نہیں دیکھی جاتی۔ اس کے علاقے کے مفلس و نادار، بیمار، بوڑھے اور لاچار لوگ مدد کے لمحے میں مدد بھائی کی طرف ہی دیکھتے ہیں۔ اس طرز کے کرداروں کے بارے میں ممتاز شیریں لکھتی ہیں:

”منشو کا انسان نوری ہے نہ ناری۔ منشو کا انسان آدم خاکی ہے۔ وہ وجودِ خاکی جس میں بنیادی گناہ،  
فساد، قتل و خون وغیرہ کا امکان ہونے کے باوجود جس کے سامنے خدا نے نوری فرشتوں کو بوجہ کرنے کا  
حکم دیا تھا۔“<sup>۵</sup>

منشو کے مذکورہ تینوں افسانے ”سماڑھے تین آنے“، ”جھوٹی کہانی“ اور ”مدد بھائی“ سماج و شمن عناصر کے سطحی تصورات کے خلافِ رعیل کی صورت بن جاتے ہیں۔ اردو افسانے میں سماج مخالف شخصیت کے مذکورہ بالا تصورات نفسیاتی اور سماجی نظریات کی کسی بھی صورت تائید کرتے ہوئے نظر نہیں آتے۔ اردو افسانہ نگاروں نے سماجی تغیرات کا جائزہ لیتے ہوئے جرامم کے لیبل یا فہرست افراد کو نہیں بلکہ ان معززین کو سماج مخالف شخصیت قرار دیا ہے کہ جو اپنے اختیارات کی مدد سے سماجی زندگی کو دھپکا پہنچا رہے ہیں اور ہر طرح کی گرفت سے آزاد بھی ہیں۔

منشو کا افسانہ ”قیمے کی بجائے بوٹیاں“ ۱۹۵۵ء میں شائع ہونے والے افسانوی مجموعے ”بغیر اجازت“ میں شائع ہوا۔ منشو کے اس افسانے سے ان کے سماج مخالف شخصیت کا تصور نمایاں ہوتا ہے۔ افسانے میں ڈاکٹر سعید کا کردار مرکزیت رکھتا ہے۔ ڈاکٹر سعید بے ظاہر سیئنہ شعار اور سماج کے اوپنچ درجے پر فائز نظر آتا ہے مگر منشو نے اس کے باطن سے گھناؤنی شخصیت کے رُخ کو بے نقاب کیا ہے۔ منشو کی نگاہ ڈاکٹر سعید کے باطن میں تہذیب، سماجی مرتبے اور اخلاق کے پردوں میں چھپے ہوئے خونی درندے تک پہنچی ہے جو شک و شبہ کی وجہ سے اپنی بیوی کو قتل کر کے اس کے اعضاء کو بوٹیوں میں تقسیم کرتا ہے۔ یہ بوٹیاں ایک دیگر میں بھنوائی جاتی ہیں گر ڈاکٹر سعید کی درندہ صفتی اس حد کو چھو لینے کے باوجود تشنہ دکھائی دیتی ہے اور اسے قیمہ نہ بنا کنے پر ازحد ندامت محسوس ہوتی ہے۔

منشو کے مذکورہ افسانے میں ڈاکٹر سعید کا کردار مدد بھائی کے کردار سے ازحد مختلف ہے۔ مدد بھائی اور ”جھوٹی کہانی“ کے غندے سب کچھ ہوتے بھی انسانیت کے شرف و وقار کو سنبھالے ہوئے نظر آتے ہیں جب کہ شرف و وقار میں چھپا ہوا ڈاکٹر سعید خونی درندہ دکھائی دیتا ہے۔ ڈاکٹر سعید کو بوٹیاں بنا لینے کے بعد بھی اپنے بیہمانہ فعل پر ندامت یا تشویش نہیں ہوتی بلکہ وہ اس پر اطمینان محسوس کرتا ہے۔ مجید امجد نے منشو کو پہچانا اور اسیا یک ایسا فن کا رقم اردا یا جو بغیر پوچھئے ہمیں مہذب دنیا کی رو حوالوں کے عفربیت کدوں میں لے جاتا ہے اور تمیر کے پریق و حند لکے دکھلاتا ہے۔ ”قیمے کی بجائے بوٹیاں“ میں منشو نے یہی کام کیا ہے اور اسی افسانے سے منشو کا سماج مخالف شخصیت کا تصور بھی واضح ہوتا ہے۔ کرداروں کی شفاقت اور بے رحم فطرت کا دوسرا منظر منشو نے ”سرکندوں کے پیچھے“ میں بیان کیا۔

نفسیاتی اعتبار سے جب قوموں میں جلدی مرگ زور کپڑتی ہے تو قومیں ایک دوسرے سے بر سر پیکار ہوتی ہیں۔ انسان کا یہ جنون بھی عالمی جنگوں کی صورت میں ظہور پذیر ہوتا ہے تو کبھی نسادات کی شکل میں۔ دُنیا میں ہر نوع کے انفرادی اور

اجتمائی توییتوں کے فسادات سیاسی فیصلوں اور چال بازیوں کے سبب جنم لیتے ہیں اور جنہیں بعد میں اجتماعی نفسیاتی حالت مزید ہوادیتی ہے۔ ۱۹۷۴ء کے فسادات میں انسان نے جس طرح انسانیت کے شرف و وقار اور امن پسندی کی دھیان اڑایا، ان کے نفسیاتی حرکات بعد بہت میں پیدا ہوئے مگر اس جنون کا آغاز سیاسی فیصلوں سے ہوتا ہوا نظر آتا ہے۔ نفسیاتی سطح پر ”سماڑھ تیرہ سو برسوں کی اذانوں اور نمازوں کا بدلہ“ ۶ چنانے کے عوال اپنی جگہ مضبوط حوالہ بنتے ہیں مگر اس جنون کا آغاز کیسے ہوا یہ مسئلہ نفسیاتی پس منظر سے زیادہ سیاسی پس منظر رکھتا ہے۔ تقسیم کے جزوہ فیصلوں سے اختلاف کرنے والے گاندھی اور نہرو کیسے ماونٹ بیٹن سے آخر میں جا کر متفق ہو گئے اور مولا ناعبد الكلام آزاد کواس موقع پر گاندھی اور نہرو کے رویوں سے کیسے صدمہ پہنچا ان تمام عوامل کی تفصیل ”انٹیاوس فریڈم“ اور سیر وائی کی کتاب ”تقسیم ہند افسانہ اور حقیقت“ سے بھی مل جاتی ہے۔ گاندھی کا یہ جملہ بھی از حد اہم ہے: ”اگر غسلِ خون ضروری ہے تو عدم تشدد کے باوجود کرایا جائے گا“ کے برصغیر میں رہنے والوں کے باہمی جذب و میل اور فسادات کے چھوٹ پڑنے پر خون کے آنسو رونے والوں کا ذکر افسانوں اور ناولوں میں موجود ہے۔ یہاں کے لوگ قتل و غارت نہیں چاہتے تھے، آبرویزی کرنا ان کے وہم و گمان میں بھی نہ تھا مگر سیاسی امردوں نے بالآخر ان لوگوں کو اس مقام پر لاکھڑا کیا کہ جہاں قتل و غارت گری کے سوان کے پاس کوئی دوسرا راستہ بچا ہی نہ تھا (شریف ان منشو)۔ فسادات کے حوالے سے منشو کا یہ جائزہ درست معلوم ہوتا ہے:

”اصل میں یہ لوگ، یہ چند افراد ایک حادثے کی پیداوار ہیں۔ یہ قتل و خون کے عادی نہیں تھے، مگر حالات

نے انہیں ایسا بنا دیا۔ وہ اپنی ماوں سے پیار کرتے تھے، دوستوں سے محبت کرتے تھے، ان کو اپنی بہو بیٹیوں

کی عزت و ناموس کا پاس تھا۔ ان کو خدا کا خوف بھی تھا مگر یہ سب کچھ ایک حادثے نے اڑا دیا۔“ ۷

اُردو افسانے نے جہاں گے پر دھیرے دھیرے چھپری پھیرنے سے لطف محسوس کرنے والے کرداروں کو پیش کیا تو وہاں کشت و خون میں ڈوبے ہوئے انسانوں کے اندر انسانیت کی آخری رقم کو بھی تلاش کیا ہے۔ فسادات کے حوالے سے لکھے جانے والے افسانوں میں ایسے کردار بھی نظر آتے ہیں جو حشت اور بربریت کی فضاؤں میں رہ کر بھی اپنے باطن میں موجود تصور خیر کو نہ اکھاڑ سکے۔ خواجہ احمد عباس کے افسانے ”انتقام“ اور منشو کے ”شریفین“ دونوں ہی میں اپنی اپنی بیٹی کی آبرویزی اور قتل کا منظردیکھ کر غیظ و غصب کی علامت بنتے ہوئے کردار سڑک پر گرم لاوے کی مانند بننے لگتے ہیں تو دونوں ہی کا جذبہ انتقام ہندو لڑکی کی لاش کو دیکھ کر سرد ہو جاتا ہے۔ ڈاکٹر انوار احمد نے ”شریفین“ کے باپ قاسم کے جذبے کو ”جنہیں زدہ مردوں میں شفقت پری“ ۸ کے ظہور کے حوالے سے دیکھا۔ کم و بیش یہی صورت حال خواجہ احمد عباس کے ”انتقام“ میں بھی موجود ہے۔ ان دونوں افسانہ نگاروں نے فسادات کے منظر سے ایسے کرداروں کو تلاش کیا جو حیوانیت کی اس وبا کے پھیلنے کے باوجود اپنے اندر کے انسان کو اس وبا کی لپیٹ میں نہ لاسکے۔ منشو لکھتا ہے:

”میں نے خون کے سمندر میں غوطہ لگایا جو انسان نے انسان کی رگوں سے بھایا تھا اور چند موئی چن کر

لایا، عرق افعال کے، مشقت کے جو اس نے اپنے بھائی کے خون کا آخری قطرہ بھانے میں صرف کی

تھی۔ ان آنسوؤں کے جو اس چھپھلاہٹ میں کچھ انسانوں کی آنکھوں سے نکلے تھے کہ وہ اپنی انسانیت

کیوں نہ ختم کر سکے۔“ ۹

”شریفین“ کے حوالے سے ممتاز شیریں لکھتی ہیں:

”شریفین کا قاسم بہلا کی عربیاں لاش دیکھ کر اس کا منہ ڈھانپ دیتا ہے۔ اسے اس میں اپنی بیٹی کا روپ نظر آتا ہے یعنی اس میں اتنی انسانی حس باقی ہے کہ کسی بھی لڑکی کو اس حالت میں دیکھ کر اس پر یہ کیفیت طاری ہو سکے۔“ ۱۱

خواجہ احمد عباس کے ”انتقام“ میں باپ اپنی بیٹی کی لاش اور اس کی کٹی ہوئی چھاتیاں دیکھ کر ہوش و حواس کھو بیٹھتا ہے اور جب ہوش میں آتا ہے تو کسی ہندو لڑکی کو قتل کر کے اس کی بھی چھاتیاں کاٹنے کا عہد لیے ہوئے گلی میں نکل آتا ہے مگر اسے سب سے پہلے جس ہندو لڑکی سے واسطہ پڑتا ہے اس کی چھاتیاں پہلے ہی سے کٹی ہوئی ہوتی ہیں۔ اس موقع پر اسے اپنی بیٹی یاد آ جاتی ہے اور وہ بھی قاسم کی مانند اس برہنہ زخمی لڑکی کو چادر سے ڈھانپ دیتا ہے۔ خواجہ احمد عباس کے اس افسانے کو قدمرے نظر انداز کیا گیا ہے۔ ان کا یہ افسانہ فسادات پر لکھے جانے والے انسانوں میں ممتاز حیثیت رکھتا ہے۔ دراصل، منٹو کے ”شریفین“ کی موجودگی کے سبب اُردو تقدیم و تحقیق کی نظر اس افسانے پر کم ہی پڑی ہے۔ اپنی درمندی، انتقام اور بچی کچھی انسانیت کی موجودگی کے حوالے سے یہ افسانہ بھی اہمیت کا حامل ہے۔ افسانے کا اختتام کردار کی اس کشکش پر ہوتا ہے کہ جب ہندو اور مسلمان دونوں ہی کی بہویٹیاں چھاتیوں کے بغیر لاشیں بننی جا رہی ہیں تو میں کون ہوں؟ ہندو یا مسلمان۔ اسی سوالیہ نشان پر افسانہ ختم ہوتا ہے۔ اس طرز کے افسانے اس امر کی نشان دہی کرتے ہیں کہ انسان سماج مخالف رویوں پر خود سے مائل نہیں ہوتا بلکہ حالات کا دھارا اسے مجبور کرتا ہے۔

خواجہ احمد عباس اور منٹو دونوں ہی کے ذکر وہ افسانے سماج مخالف فتویٰ شخصیت کے نفیاتی نہیں بلکہ ادبی اور سماجی تصورات کو ظاہر کرتے ہیں۔ تخلیق کاروں نے جس طرح فسادات کے حالات و واقعات میں گھرے ہوئے انسانوں کے باطن سے خیر کے پہلو کو اجاگر کیا وہ نفیات کی دسترس میں لانا ناممکن سامحسوس ہوتا ہے۔ منٹو ہی کا ایک اور افسانہ ”ٹھنڈا گوشت“ بھی اسی سیاق و سبق میں لکھا گیا ہے۔ یہ افسانہ منٹو نے پاکستان آنے کے بعد لکھا۔

کرشن چندر نے انفرادی سطح پر کردار نگاری کی بجائے اجتماعی سطح پر فسادات سے پھوٹنے والے جنوں کو ”پشاور ایکسپریس“، ”جانور“ اور ”ہم وحشی ہیں“ میں شامل تمام انسانوں میں اپنا موضوع بنایا۔ انتظار حسین کو کرشن چندر کے یہ افسانے خواہ راشنریہ سیوک سنگھ کے ادبی بیٹھنے میں نااممکن سامحسوس ہوتا ہے۔ منٹو ہی کا ایک اور افسانہ ”ٹھنڈا گوشت“ کرشن چندر ان مہاجرین کی حالت زار کا مشاہدہ کرچکے تھے۔ یہ ایک فطری سی بات ہے کہ مشاہدہ اور متحیله میں بڑا فرق ہوتا ہے۔ کرشن چندر نے مسلمانوں کے ہاتھوں لٹھے ہوئے اور بر باد حال ہونے والے ہندوؤں اور سکھوں کو دیکھا تھا مگر ہندوؤں کے عتاب کا نشانہ بن کر جانے والے مسلمانوں کے احوال سے وہ صرف معلوماتی سطح پر واقف تھے۔ ہمارا خیال ہے کہ کرشن چندر کے افسانوں میں ترازو کا عدم توازن ایک فطری عمل تھا۔ اس پر زیادہ شور مچانے کی بھی ضرورت نہ تھی۔ علاوہ ازیں، ترازو کے توازن اور عدم توازن کا حوالہ دینا بذاتِ خود مظلوم اور کچلے ہوئے لوگوں کی روحوں پر ایک بڑا داغ بنتا ہوا کم ازکم ہمیں تو محسوس ہوتا ہے۔ جیسی ہوتی ہے جب بیدی بھی یہ لکھتے ہیں:

”فسادات کے بارے میں جب بڑے سے بڑے ادیب اپنی کہانیوں میں براہر کی تقسیم کے ساتھ قتل کرتے ہیں تو کتنے self conscious اور بے ایمان معلوم ہوتے ہیں۔ ان میں اتنی اخلاقی جرأت نہیں کہ دہلی یا جموں کے قتل عام میں صرف مسلمانوں کو قتل ہوتا دکھا سکیں اور شیخوپورہ کے قتل عام میں صرف ہندوؤں اور سکھوں کو۔“<sup>۳۱</sup>

اشک کے نام بیدی کے خط سے لیے جانے والے مندرجہ بالا چند جملوں میں اگرچہ بیدی نے کرشن چندر کا نام نہیں لیا مگر ”بڑے سے بڑے ادیب“ کا حوالہ کرشن چندر ہی سے جڑتا ہے۔ کرشن چندر کے ہاں ہندو، مسلمان اور سکھ تینوں مذاہب سے تعلق رکھنے والے ایسے کردار نظر آتے ہیں جنہوں نے ۱۹۴۷ء کے فسادات میں قتل و غارت گری میں حصہ بھی لیا اور اس کا شکار بھی ہوئے۔ اس موضوع کے حوالے سے کرشن چندر کے ہاں انفرادی سطح کا کوئی بھرپور کردار نہیں ملتا۔ انہوں نے اجتماعی رنگ میں فسادات میں شریک لوگوں کو دیکھا ہے اور اس میں انہوں نے مذاہب اور خلقوں کی تخصیص نہیں کی۔ وقار عظیم لکھتے ہیں کہ ان کے اکثر دوست انہیں طعنہ دیتے تھے: ”پچھلے جنم میں تو ضرور مسلمان رہا ہوگا“<sup>۳۲</sup>۔ خواجہ احمد عباس نے مسلمانوں کی ساتھ ڈھانے جانے والے مظالم کے حوالے سے کہا ”جتنی کہانیاں اس (کرشن چندر) نے فسادات پر لکھی ہیں ان میں مسلمانوں اور اسلام سے خاص دل چھپی لگتی تھی، بلکہ طرف داری۔“<sup>۳۳</sup> خواجہ احمد عباس، انتظار حسین اور ممتاز شیریں وغیرہ کے مذکورہ بیانات سے تنقید کا المیہ نہیاں ہوتا ہے کہ تنقید نے اعداد و شمار اور ترازو کے جس پڑتے سے بیزاری کا اظہار کیا وہ اظہار خود انہی پڑتوں میں رکھ کر کیا گیا۔ اس حوالے سے منٹو کی یہ سطر ناقدرین اور کچھ افسانہ نگاروں کا منه چڑاتی نظر آتی ہے: ”یہ مت کہو کہ ایک لاکھ ہندو اور ایک لاکھ مسلمان مرے ہیں، یہ کہو کہ دولاکھ انسان مرے ہیں۔“<sup>۳۴</sup>

اردو افسانہ نگاروں نے فسادات میں رونما ہونے والی انسانی وحشت اور جنون میں لپٹنے ہوئے انسانوں میں زندہ رہ جانے والی انسانیت کا جہاں سراغ لگایا تو وہاں ان شقی القلب اور بے رحم کرداروں کو بھی پیش کیا کہ جن کے نزدیک نہر کنارے فرد افراد قتل کرنے سے بہتر ہے کہ بھی کو بھٹے کی آئندھی میں ڈال کر آگ لگادی جائے (جانور از کرشن چندر)۔ اس عہد کی مجموعی صورت حال کو رشید جہاں نے ایک وبا قرار دیا۔ وہ لکھتی ہیں: ”میں ہندو مسلمان فساد کو ایک یہاری خیال کرتی ہوں۔۔۔ جس طرح ملیر یا کی دوا معلوم ہو گئی۔ آخر اس کا بھی کوئی نہ کوئی علاج ہوگا۔“<sup>۳۵</sup> کے منٹو نے بھی فسادات سے پیدا ہونے والے حالات کے علاج پر زور دیا۔ وہ لکھتے ہیں:

”ضرورت اس بات کی ہے کہ ہم اس (فسادات) کے نتائج پر غور کریں، ان باریکیوں کا مطالعہ کریں جو پیدا ہو چکی ہیں اور یہ کام مصنفین کا نہیں، عدالتون کا نہیں، نفیات کے ماہروں کا ہے جو معاملے کی تہہ تک پہنچیں اور اس کا کوئی علاج تجویز کریں۔“<sup>۳۶</sup>

یہ بھی عجیب اتفاق ہے کہ اردو افسانے نے منٹو ہی کی صورت میں فسادات کے جنوں کے علاج کا راستہ سمجھایا۔ بظاہر منٹو اور روحانیت بے جوڑ معلوم ہوتے ہیں لیکن بعض مقامات پر محسوس ہوا ہے کہ منٹو نے وحشت، بربریت اور قتل و خون کے رویوں کا حل روحانیت ہی میں تلاش کیا ہے۔ اس حوالے سے منٹو کی ان سطور کو جھٹلانا آسان نہیں رہتا:

”میں سمجھتا ہوں کہ بد کرداروں، قاتلوں اور سفاکوں کی نجات کا راستہ صرف روحانی تعلیم ہے۔ ملائی طریق

پر نہیں، ملکی پسند اصولوں پر۔۔۔ ان کو یہ بھی سمجھانا چاہیے کہ خدا نے انسان ہی کو افضل ترین مقام بخشنا ہے۔ اس کو نیوں کا خاتم بنایا ہے۔ انسان کا جو مرتبہ ہے اگر اس کے ذہن شیئں ہو جائے گا تو میں سمجھتا ہوں کہ وہ اپنی لغزشوں سے یقیناً آگاہ ہو جائیں گے اور اس روحاںی عمل سے شفایاں ہوں گے۔<sup>۱۹</sup>

نظریاتی سطح پر منٹوکی مندرجہ بالاطریں اور ٹنگ کی کتاب "Psychology and Religion" میں موجود مباحثہ انسان کے صحت مند طرزِ حیات کے لیے مذاہب اور روحانیت کی اہمیت اجاگر کرتے ہیں۔ منٹو نے بڑی سنجیدگی سفا کوں، قاتلوں وغیرہ کی تربیت اور نشوونما میں مذہبی اور روحانی اقدار کی کمی کو بھی پر کھا۔

مجموعی طور پر دیکھا جائے تو اردو افسانہ نگاروں نے سماج مخالف شخصیت کے نفسیاتی، سیاسی، سماجی تصورات کو سطحی قرار دے کر ان خیالات کو رد کیا۔ اردو افسانہ نگاروں نے سماجی حالات و واقعات کو سفا کی، بے رحمی وغیرہ کی محکم قوت کے طور پر محسوس کیا۔ علاوہ ازیں، اردو افسانہ نگاروں نے بہ ظاہر مضر و کھائی دینے والے انسانوں کے باطن سے فطری انسان کو تلاش کیا۔ خواجہ احمد عباس کا افسانہ "انتقام"، منٹو کے "شریفین"، "ٹھنڈا گوشت" وغیرہ اسی طرز کے نمائندہ افسانے ہیں۔ اردو افسانے نے ان معزز ہستیوں کی طرف بھی اشارہ کیا جو معاشرہ کو سب سے زیادہ نقصان پہنچا رہے ہیں (جھوٹی کہانی، ساڑھے تین آنے از منٹو)۔ افسانے میں ایسے کرداروں کی نشان دہی بھی کی گئی جو تہذیب، سماجی رتبے وغیرہ کے پردوں میں خونی درندے کو چھپائے پھرتے ہیں مگر انہیں کوئی معموق نہیں سمجھتا (قیمتی کی بجائے بوٹیاں، سرکنڈوں کے پیچھے از منٹو)۔ فسادات کے موضوع پر لکھے جانے والے انسانوں سے سماج مخالف شخصیت کا اجتماعی جنون سامنے آتا ہے۔ خواجہ احمد عباس، حیات اللہ الانصاری، کرشن چندر، منٹو، عصمت چفتائی، شوکت صدیقی، احمد ندیم قاسمی، قاضی عبدالستار، رام علی، غیاث احمد گدی، جو گنر پال، انور سجاد، خالدہ حسین، جمیلہ ہاشمی وغیرہ نے اپنے انسانوں میں فسادات کے حوالے سے سماج مخالف فتوی جذبوں اور ان کے حامل کرداروں کا جائزہ لیتے ہوئے جہاں ان کی وحشت، جنون، سفا کی وغیرہ کو نمایاں تو کیا وہاں ساتھ میں کچھ ایسے کردار بھی سامنے لائے جو اس اجتماعی جنونی فضی میں رہتے ہوئے بھی انسانیت کے درجے پر قائم رہے۔

### حوالہ:

- ۱۔ منٹو، سعادت حسن: "منٹونامہ" (افسانوی کلیات)، لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۱۹۹۰ء، ص: ۴۶
- ۲۔ ایضاً، ص: ۲۳
- ۳۔ ایضاً، ص: ۲۲
- ۴۔ ایضاً، ص: ۵۹
- ۵۔ ممتاز شیریں: "منٹونہ نوری، نناری" (مرتبہ آصف فرنخی)، کراچی: مکتبہ اسلوب، ۱۹۸۵ء، ص: ۴۰
- ۶۔ شہاب، قدرت اللہ: "یاددا"، لاہور: لاہور اکیڈمی، ۱۹۸۸ء، ص: ۲۵
- ۷۔ سیر وائی، ایم۔ ایم۔ ایچ: "تفصیل ہند افسانہ اور حقیقت"، س۔ ن، ص: ۱۳ (حوالہ)
- ۸۔ منٹو، سعادت حسن: "منٹوراما" (افسانوی کلیات)، لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۱۹۹۸ء، ص: ۳۰۳

۹۔ انوار احمد، ڈاکٹر: ”اردو افسانہ۔ تحقیق و تقدیم“، ملٹان: نیکن بکس، ۱۹۸۸ء ص: ۲۳۵

۱۰۔ منشو، سعادت حسن: ”منظومات“، ص: ۲۲۲

۱۱۔ ممتاز شیریں: ”منثور نوری، نہ ناری“، ص: ۱۳۲

۱۲۔ ودھاون، جگد لیش چندر: ”کرشن چندر۔ شخصیت اور فن“، لاہور: نگارشات، ۱۹۹۳ء، ص: ۸۹

۱۳۔ بیدی، راجندر سینگھ: ”مکتب (اوپندر ناتھ انگ کے نام)“، ”جریدہ“، (بیدی نمبر)، ص: ۵۰۱

۱۴۔ وقار عظیم، پروفیسر: ”نیا افسانہ“، علی گڑھ: ایجو کیشنل بک ہاؤس، س۔ ان، ص: ۲۱۲

۱۵۔ احمد عباس، خواجہ: ماہنامہ ”بیسویں صدی“ (کرشن چندر نمبر)، دہلی، ص: ۶۲

۱۶۔ منشو، سعادت حسن: ”منظوراما“، ص: ۲۰

۱۷۔ رشید جہاں، ڈاکٹر: ”شعله جوالا“، لکھنؤ: نامی پرنس، ۱۹۶۸ء، ص: ۲۲

۱۸۔ منشو، سعادت حسن: ”منظوراما“، ص: ۳۰۳

۱۹۔ ایضاً، ص: ۳۰۵

